



Совет Безопасности

Семьдесят восьмой год

Предварительный отчет

9510-е заседание

Понедельник, 18 декабря 2023 года, 10 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н де ла Гаска/г-жа Санчес Искьердо/г-н Монтальво (Эквадор)
Соса.

Члены:

Албания	г-жа Даутлари
Бразилия	г-н Моретти
Китай	г-н Дай Бин
Франция	г-жа Броджерст Эстиваль
Габон	г-жа Буанга Айюн
Гана	г-н Корби
Япония	г-н Яманака
Мальта	г-н Камиллери
Мозамбик	г-н Афонсу
Российская Федерация	г-н Полянский
Швейцария	г-жа Берисвиль
Объединенные Арабские Эмираты	г-н Абу Шахаб
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Кариуки
Соединенные Штаты Америки	г-н Келли

Повестка дня

Положение в Ливии

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2023/967)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет АВ-0601 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

23-41036 (R)

Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2023/967)

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Ливии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Специального представителя Генерального секретаря по Ливии и руководителя Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Абдулая Батили.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2023/967, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает сообщения г-на Батили и заместителя Постоянного представителя Японии г-на Осаму Яманаки в его качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Батили.

Г-н Батили (*говорит по-английски*): Со времени моего предыдущего выступления в Совете Безопасности (см. S/PV.9438) 16 октября в официальном вестнике Палаты представителей 1 ноября были опубликованы законы № 27 и №28 о Национальном собрании и президентских выборах. Впервые с момента провала выборов в декабре 2021 года в Ливии создана конституционно-правовая база для проведения выборов, которую Высокая национальная избирательная комиссия сочла технически осуществимой. Теперь мы должны закрепить это важное достижение.

Как я уже сообщал Совету, для успешного проведения выборов и недопущения повторения

событий декабря 2021 года необходимо добиться, чтобы основные ливийские институциональные силы решали остающиеся политические спорные вопросы исключительно путем политического урегулирования в духе доброй воли. В этой связи в ноябре я официально пригласил глав пяти ключевых институтов — Президентского совета, Палаты представителей, Высшего государственного совета, Правительства национального единства и Ливийской национальной армии — провести встречу в предстоящий период. Эти выбранные стороны способны либо достичь консенсуса и добиться прогресса в политическом процессе, либо закрепить сложившуюся тупиковую ситуацию и помешать Ливии провести мирные выборы. Их соперничество и отсутствие доверия лежат в основе нынешнего затянувшегося кризиса и препятствуют достижению единства, которого так жаждут простые ливийцы. В качестве первого шага к организации встречи пяти основных сторон я попросил их назначить по три представителя для участия в подготовительной сессии, чтобы согласовать параметры встречи основных участников, включая дату, место проведения и повестку дня. Рад сообщить, что ни одна из структур не отклонила мое приглашение. Однако некоторые из них выдвинули условия для своего участия.

Президентский совет продемонстрировал четкую и конкретную поддержку. Председатель аль-Манфи демонстрирует конструктивный настрой и рассматривает все возможности для успешного проведения диалога. Я намерен и далее сотрудничать с Президентским советом в этом направлении.

Спикер Палаты представителей, г-н Акила Салех, выдвинул в качестве условия своего участия повестку дня, ориентированную на формирование нового правительства для проведения выборов, а также отверг участие Правительства национального единства и г-на ад-Дбейбы.

Председатель Высшего государственного совета г-н Такала представил имена трех своих представителей на подготовительном совещании, несмотря на то, что изначально отверг те варианты законов о выборах, которые были опубликованы Палатой представителей.

Премьер-министр Правительства национального единства г-н ад-Дбейба также представил име-

на представителей Правительства национального единства. Несмотря на свою готовность обсуждать нерешенные вопросы по избирательному законодательству, он категорически отмечает любые попытки начать дискуссию о новом составе правительства. Командующий Ливийской национальной армией Халифа Хафтар готов к диалогу, но в качестве условия участия Правительства национального единства он требует включения в его состав членов назначенного Палатой представителей правительства. В качестве альтернативы он согласился бы участвовать, если бы от участия в процессе отказались оба правительства.

Я узнал о состоявшейся 16 декабря в Каире встрече председателя Президентского совета, спикера Палаты представителей и командующего Ливийской национальной армией и принял к сведению последовавшее за ней признание посреднической роли Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ).

Как скоро станет ясно членам Совета, некоторые ливийские лидеры продолжают тянуть время и пока не демонстрируют решительной готовности выйти наконец из затянувшейся тупиковой ситуации, причиняющей столько страданий простым ливийцам. Сами по себе избирательные законы не могут обеспечить проведение выборов, если соответствующие стороны не проявят искренней приверженности их соблюдению. Формирование единого правительства, которое поведет страну к выборам, требуется по избирательному законодательству и приветствовалось бы всеми ливийскими гражданами, однако оно может быть сформировано только в том случае, если основные участники будут действовать в духе политического компромисса, и с новыми силами возьмутся за восстановление единства родной страны, Ливии. Мы должны избежать повторения ситуации августа 2022 года, когда формирование правительства спровоцировало ожесточенный конфликт, в результате которого погибло множество ливийцев.

Параллельно с моими усилиями, описанными ранее, и в целях обеспечения большей открытости процесса я продолжаю консультации с другими сегментами ливийского общества, включая политические партии, видных общественных деятелей, представителей органов безопасности, гражданское общество, культурные группы, женщин, молодежь и деловые круги. Я предложил этим заинтересован-

ным сторонам поделиться своими предложениями о том, как решить оставшиеся спорные вопросы с помощью поистине всеохватного мирного процесса, осуществляемого под руководством ливийцев и при их непосредственном участии. Во время моих встреч неизменно становились очевидными как минимум два основных посыла: во-первых, все более настойчиво звучат призывы провести выборы как можно скорее; и, во-вторых, ощущается чувство крайней усталости и разочарования, вызванное попытками тянуть время и чинить препятствия со стороны отдельных политических деятелей.

Помимо обширных двусторонних контактов с представителями международных партнеров в Триполи, в конце ноября я посетил Алжир и Марокко, а в начале декабря – Тунис, чтобы заручиться их поддержкой усилий Организации Объединенных Наций. Это было сделано по итогам моих поездок в Катар, Турцию и Объединенные Арабские Эмираты, которые я совершил в начале этого года. У меня запланированы и другие встречи. Нельзя недооценивать важность единой региональной и международной позиции для обеспечения максимальных шансов этого процесса на успех. Я признателен также за выраженную поддержку и благодарю Совет за единогласное продление мандата МООНПЛ в резолюции 2702 (2023) и за подтверждение поддержки моих добрых услуг и посреднической роли.

Отсутствие единых и легитимных государственных институтов, действующих в интересах народа, стало одним из факторов, способствовавших масштабным разрушениям и трагической гибели людей в результате урагана «Даниэль» в Дерне и прилегающих районах в сентябре. Спустя более трех месяцев после разрушительных наводнений Организация Объединенных Наций и гуманитарные партнеры оказали гуманитарную помощь более чем 203 000 человек и продолжают работать с ливийскими властями, чтобы обеспечить полный и беспрепятственный гуманитарный доступ ко всем нуждающимся. По мере того как от ликвидации последствий наводнения мы переходим к проектам скорейшего восстановления и реконструкции, Организация Объединенных Наций взаимодействует с ливийскими властями, пострадавшими и партнерами в части развития по вопросу о необходимости создания национального механизма для координации усилий по восстановлению. Настоятельно призываю политических лидеров на востоке и западе

страны вспомнить о единстве и солидарности, проявленных ливийцами в начале кризиса в Дэрне, и создать национальную координационную платформу для осуществления процесса восстановления в интересах людей, чьи жизни и источники средств к существованию серьезно пострадали в результате этой катастрофы.

Хотя режим прекращения огня соблюдается, во всех регионах продолжают происходить периодические вооруженные столкновения и другие инциденты в плане безопасности. 29 октября в городе Гарьян, расположенном в 100 километрах к югу от Триполи, начались ожесточенные бои между двумя коалициями местных вооруженных группировок. Бои быстро закончились, хотя, по сообщениям, привели к ранениям и гибели людей, а также повреждению государственного и частного имущества.

В последние несколько месяцев расширение военного присутствия в западном регионе и особенно в районах пунктов пересечения границы в Рас-Джадире и Гадамесе привело к росту напряженности в близлежащих городах, таких как Зуваара — соседний с Рас-Джадиром город — и Гадамес. Повторяющийся сценарий инцидентов на востоке и западе страны подчеркивает необходимость обеспечения стабильности и объединения военных и силовых структур. На юге страны по-прежнему орудуют различные вооруженные группировки и наемники и расцвел незаконный бизнес.

С 7 по 9 ноября в Тунисе вместе с сопредседателями Рабочей группы по безопасности Берлинского процесса МООНПЛ организовала выездное заседание Объединенной военной комиссии «5+5» — ключевого партнера Миссии, приверженного делу обеспечения единства Ливии. Был рассмотрен ход выполнения соглашения о прекращении огня 2020 года и обсуждались другие вопросы, включая вывод иностранных войск, боевиков и наемников, осуществлению которого угрожает политический тупик в Ливии и ухудшение ситуации в Судане и Сахельском регионе.

Меня по-прежнему беспокоит продолжающееся ограничение гражданского пространства и произвольные задержания. Члены политических партий, ученые и активисты продолжают томиться в заключении в Бенгази, Сурте и Триполи, не имея доступа к правосудию. За последние девять месяцев силы безопасности произвольно задержа-

ли не менее 60 человек, включая детей, по реальному или предположительному политическому мотивам. На самом деле этот показатель может быть гораздо выше. Такие действия не только нарушают их основные права, но и подрывают принцип верховенства права в Ливии и лишь снижают доверие населения к системе правосудия и политическому процессу. Напоминаю, что решающее значение для осуществления политического процесса имеет процветающее гражданское пространство, в котором взаимодействуют ливийцы в формате диалога, выражения несогласия и путем установления взаимопонимания.

Серьезную обеспокоенность по-прежнему вызывает гуманитарное положение мигрантов и беженцев, равно как и наша неспособность обеспечить их защиту и соблюдение прав человека. В минувшую субботу снова утонули десятки мигрантов и просителей убежища, когда их лодка, вышедшая из северо-западной части Ливии, перевернулась в центральной части Средиземного моря. Выражаю глубочайшие соболезнования семьям погибших и желаю скорейшего восстановления пострадавшим. Кроме того, продолжают коллективные высылки мигрантов и беженцев в Ливию и из Ливии в соседние страны, а условия содержания в центрах содержания мигрантов становятся все более ужасающими. Принудительные высылки строго запрещены международным гуманитарным правом, и необходимо положить им конец.

Несмотря на огромное богатство своей страны, ливийские граждане все чаще сталкиваются с экономическими и социальными трудностями. Их требования покончить с коррупцией и бесхозяйственностью громко звучат со всех уголков страны. Доклады Центрального банка Ливии и других надзорных органов наглядно демонстрируют рост государственных расходов в результате сомнительных процедур, а созданный Президентским советом Высший финансовый комитет до сих пор не начал полноценно работать.

В заключение позвольте отметить, что, за исключением нескольких политических деятелей, срок полномочий которых истек и которые держат страну в заложниках своих особых амбиций, ливийцы из всех слоев общества выражают свое твердое желание иметь единое правительство, которое организует в стране выборы, создаст легитимные и единые институты и добьется мира, стабильности и

единства страны. Местные общественные деятели, заинтересованные стороны, политические партии, женские и молодежные группы, организации гражданского общества, представители деловых кругов, Объединенной военной комиссии «5+5» и других значимых военных и силовых структур выражают полную готовность обеспечить успешное проведение мирных и инклюзивных выборов. Высокая национальная избирательная комиссия также технически готова начать подготовку к избирательному процессу.

Народ Ливии готов к заключению нового политического соглашения и к новой организации управления во имя светлого будущего страны. Нельзя допустить, чтобы группа чиновников, прямо цепляющихся за свою власть, подвела народ Ливии и создала в регионе угрозу дальнейшего хаоса.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово послу Яманаке.

Г-н Яманака (*говорит по-английски*): Я вступаю с этим заявлением от имени Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, посла Сино.

В соответствии с пунктом 24 е) резолюции 1970 (2011) от 26 февраля 2011 года, имею честь представить Совету Безопасности доклад о работе Комитета, учрежденного данной резолюцией. Доклад охватывает период с 16 октября по 18 декабря 2023 года, в течение которого Комитет проводил свою работу, придерживаясь процедуры молчаливого согласия в целях содействия осуществлению санкционных мер.

Девятнадцатого октября Совет Безопасности принял резолюцию 2701 (2023), продлившую до 1 февраля 2025 года действие жестко привязанных к определенным срокам мер, направленных на предотвращение незаконного экспорта нефти из Ливии, включая сырую нефть и продукты нефтепереработки. Оружейное эмбарго, запрет на поездки и замораживание активов временными рамками не ограничены и продолжают действовать.

Совет продлил также мандат Группы экспертов по Ливии до 15 февраля 2025 года. Группе предлагается, в частности, представить в своем заключительном докладе рекомендации относительно возможных действий, которые позволили бы реинвестировать замороженные активы Ливийского

инвестиционного управления в целях сохранения их стоимости и их использования позднее на благо ливийского народа. Генеральный секретарь 20 ноября назначил в состав Группы шесть человек.

Что касается оружейного эмбарго, то Комитет получил заключительный письменный доклад о проведении 18 июля 2022 года досмотра судна и ликвидации соответствующего изъятого груза в рамках военно-морской операции Европейского союза в Средиземноморье (операция «Ирини»). Один из членов Комитета высказал отличное от других мнение относительно возможных последующих действий по данному вопросу, сославшись на выполнение резолюции 2292 (2016).

Члены Комитета не пришли к консенсусу по этому вопросу. Что касается отдельного досмотра судна, проведенного 15 сентября 2023 года в рамках операции «Ирини», то Комитет уведомил государство флага досматриваемого судна. Применительно к замораживанию активов Комитет не принял отрицательных решений в отношении представленных в соответствии с пунктом 19 а) резолюции 1970 (2011) четырех уведомлений, два из которых были получены от Королевства Бахрейн, одно — от Люксембурга и одно — от Соединенного Королевства. Комитет в настоящий момент рассматривает полученные от Бахрейна два уведомления со ссылкой на пункт 21 резолюции 1970 (2011).

Четвертого декабря 2023 года Комитет выпустил памятку 7 по вопросам осуществления «Рекомендации для государств-членов по применению установленного резолюцией 2664 (2022) гуманитарного изъятия из режима замораживания активов, введенного резолюцией 1970 (2011)». Комитет ответил на два письма Ливии, касающиеся некоторых аспектов замораживания активов. В дополнение к одному из этих писем всем государствам-членам была также направлена вербальная нота об изъятиях и исключениях, связанных с замораживанием активов, в том числе в отношении Ливийского инвестиционного управления. Комитет получил также письмо от Ливии в связи с заключительным докладом Группы экспертов (см. S/2023/673).

Что касается запрета на поездки, то Комитет в шестой раз еще на шесть месяцев продлил срок действия изъятия, предоставленного в гуманитарных целях физическим лицам, включенным в перечень Комитета: г-же Сафии Фар-

каш аль-Барасси и г-ну Мохаммеду Каддафи. Шестнадцатого октября 2023 года Комитет удовлетворил просьбу включенного в перечень лица, г-жи Айши Каддафи, поданную в контактный центр для приема просьб об исключении из перечня, который был создан в соответствии с резолюцией 1730 (2006), и постановил, что на г-жу Каддафи более не распространяются меры по запрету на поездки, введенные в соответствии с пунктом 15 резолюции 1970 (2011). На г-жу Каддафи по-прежнему распространяются меры по замораживанию активов, и в список санкций, введенных в отношении физических лиц, были внесены соответствующие изменения. 29 ноября Комитет внес изменения в пять позиций своего санкционного перечня в соответствии с рекомендациями, содержащимися в заключительном докладе Группы экспертов. В связи с до сих пор находящейся на рассмотрении просьбой об исключении из перечня Комитет получил второе сообщение от контактного центра для приема просьб об исключении из перечня.

В заключение я хотел бы подтвердить, что Комитет по-прежнему преисполнен решимости содействовать достижению мира и стабильности в Ливии.

Председатель (*говорит по-испански*): Благодарю посла Яманаку за представленную им информацию.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Кариуки (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Благодарю Специального представителя Генерального секретаря Батили и представителя Японии, выполняющего функции Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за их сегодняшние сообщения.

Приветствуем усилия Специального представителя Генерального секретаря по обеспечению участия представителей пяти основных сторон в подготовительном совещании в качестве следующего шага к урегулированию нерешенных вопросов, связанных с выборами. При этом отмечаем, что своих представителей выдвинули пока только три из пяти приглашенных сторон — Высший государственный совет, Правительство национального единства и Президентский совет, — а остальные установили предварительные условия для их уча-

стия. Специальный представитель Генерального секретаря ясно дал понять, что подготовительное совещание предоставит всем сторонам возможность озвучить свои опасения. Поэтому мы вновь выражаем надежду на то, что лидеры Ливии конструктивно отреагируют на приглашение Специального представителя Генерального секретаря. Призываем все стороны добросовестно включиться в диалог без каких-либо предварительных условий. В противном случае прогресса в подготовке к выборам, для участия в которых зарегистрировались 2,8 миллиона ливийцев, достичь не удастся.

Мы по-прежнему обеспокоены сужением пространства для деятельности гражданского общества по всей Ливии, а также тревожной тенденцией к росту числа нарушений прав человека — особенно в отношении мигрантов и беженцев, — которые по-прежнему совершаются в условиях безнаказанности. Необходимо защищать гражданское пространство, с тем чтобы ливийцы могли привлекать к ответственности своих лидеров и предоставлять каждому возможность внести свой вклад в развитие открытого, демократического общества, обеспечивающего свободу ассоциаций, деятельности и собраний. Сожалеем также о трагической гибели по меньшей мере 61 мигранта, которые утонули в результате кораблекрушения у берегов Ливии в эти выходные.

Сейчас, когда Ливия приступает к восстановлению после разрушительных наводнений в сентябре, крайне важно, чтобы финансирование осуществлялось ливийцами коллективно при условии полной транспарентности, эффективного надзора и подотчетности. Ливийские государственные средства должны использоваться на благо всех ливийцев, а ливийский народ должен иметь право голоса в вопросе расходования государственных средств.

Если Ливия встанет на путь создания демократического, единого и стабильного государства, это принесет огромную пользу. Это позволит полностью реинтегрировать народ и экономику Ливии в международное сообщество. Настоятельно призываем приглашенных на подготовительное совещание основных заинтересованных сторон принять в нем самое активное участие, чтобы выполнить свои обязательства перед ливийским народом. Соединенное Королевство намерено и впредь оказывать поддержку Специальному представителю Генерального секретаря и добиваться преодоления

существующих в Ливии разногласий в интересах ливийского народа.

Г-н Камиллери (Мальта) (*говорит по-английски*): Как и другие ораторы, я благодарю Специального представителя Батили за его сообщение. Приветствую сообщение, сделанное от имени Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, и участие в этом заседании Постоянного представителя Ливии.

Прошло уже два года с тех пор, как запланированные президентские выборы в Ливии были отложены на неопределенный срок. Страна по-прежнему находится в состоянии политического паралича, который продолжает негативно сказываться на повседневной жизни простых граждан. Мальта по-прежнему поддерживает все усилия, направленные на выход из сложившегося политического тупика. Мы вновь заявляем о своей неизменной поддержке Специального представителя Генерального секретаря и его усилий по содействию всеохватному диалогу для достижения этой общей цели.

Мы можем с удовлетворением отметить, что 1 ноября благодаря работе комитета «6+6» были опубликованы законы о выборах. Тем не менее по-прежнему сохраняется ряд спорных вопросов, и если они не будут решены, политического консенсуса и доверия между заинтересованными сторонами, необходимых для начала избирательного процесса, достичь не удастся. В очередной раз призываем все ливийские силы и заинтересованные стороны руководствоваться доброй волей и национальными интересами и прилагать усилия для проведения мирного избирательного процесса. Мы хотели бы подчеркнуть, что сохранение статус-кво еще больше укрепит расхождения в позициях.

В этой связи Мальта отмечает продолжающуюся работу Специального представителя Генерального секретаря по содействию проведению всесторонних обсуждений и преодолению остающихся препятствий. Выражаем признательность тем заинтересованным сторонам, которые принимают конструктивное участие в этих усилиях. Призываем все стороны, которые еще не откликнулись на призыв Специального представителя Генерального секретаря назначить своих представителей, приложить усилия, чтобы принять участие в диалоге. Это единственный путь к достижению про-

гресса в политическом процессе, осуществляемом под руководством и при ведущей роли ливийцев, под эгидой Организации Объединенных Наций, на основе политического консенсуса и нормативной базы, что является необходимым условием для проведения свободных, справедливых, инклюзивных и безопасных выборов. Подчеркиваем, что любой такой процесс должен предусматривать полноценное, равноправное, значимое и безопасное участие женщин в качестве избирателей, кандидатов и наблюдателей. Усилия по обеспечению учета мнений широкого круга ливийских сторон должны также включать в себя содействие активному, значимому и инклюзивному участию молодежи и гражданского общества.

Нестабильная политическая обстановка продолжает подрывать безопасность, о чем свидетельствует возобновление вооруженных столкновений на протяжении всего 2023 года, и создает благоприятную почву для новых боевых действий. Отсутствие безопасной среды подрывает способность страны реализовывать свой экономический потенциал, что негативно сказывается на социально-экономическом благосостоянии населения. Отсутствие безопасности только усугубляется постоянным присутствием иностранных боевиков, иностранных сил и наемников, полный вывод которых должен стать приоритетной задачей, а также распространением оружия, находящегося под контролем государственных и негосударственных субъектов.

Мы также выражаем обеспокоенность по поводу потенциального дестабилизирующего воздействия на Ливию событий в регионе, в том числе в Сахеле. Мы должны полностью поддержать продолжение работы Объединенной военной комиссии «5+5» и другие меры, направленные на стабилизацию ситуации с безопасностью. Высоко оцениваем постоянную поддержку, которую Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) оказывает Комиссии, в том числе путем организации в прошлом месяце семинара в Тунисе при участии сопредседателей Рабочей группы по безопасности.

С сожалением констатируем сокращение возможностей для гражданской деятельности в Ливии. Нужно добиться того, чтобы все ливийцы могли пользоваться своими основными правами человека. Это также необходимо для обеспечения условий, способствующих примирению и проведению вы-

боров. Приветствуем и решительно поддерживаем усилия МООНПЛ, направленные на решение этой проблемы. В заключение я хотела бы еще раз заявить о поддержке Мальтой единой Ливии и всех усилий, направленных на достижение прогресса в деле обеспечения долгосрочной стабильности в Ливии и процветания для всех ее граждан.

Г-жа Берисвиль (Швейцария) (*говорит по-французски*): Я хотела бы поблагодарить Специального представителя Абдулая Батили и заместителя Постоянного представителя Яманаку за их сообщения.

Прежде чем остановиться на трех моментах, позвольте мне упомянуть о трагическом кораблекрушении, произошедшем в прошлую субботу у берегов Ливии. Шестьдесят один мигрант утонул. Ежегодно в Средиземном море погибают и пропадают без вести тысячи людей. Мы опечалены известием об этом кораблекрушении, и я хочу выразить глубочайшие соболезнования жертвам и их семьям.

В этих условиях защита и поощрение прав человека остаются приоритетными задачами. На прошлой неделе мы отмечали семьдесят пятую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека. Мы присоединяемся к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека Фолькеру Тюрку, выступившему с предостережениями, которые должны заставить нас осознать, «что несоблюдение прав человека приводит к нестабильности, страданиям, еще большему неравенству и экономическим кризисам».

Однако сегодня, семьдесят пять лет спустя, нам предстоит пройти еще долгий путь. Упомянутые предостережения относятся и к Ливии. Активизировав усилия по обеспечению соблюдения прав человека, Ливия сможет ускорить демократические преобразования и заложить основу для создания безопасной обстановки, способствующей проведению выборов. Тем не менее мы являемся свидетелями репрессий в отношении правозащитников и сужения гражданского пространства, например в результате произвольных задержаний. Более того, голоса журналистов, ученых и представителей гражданского общества заглушаются, в результате чего под угрозой оказывается право на свободу выражения мнений. С этой целью Швейцария в качестве сопредседателя Рабочей группы по международному гуманитарному праву и правам человека

выступила одним из организаторов совещания четырех групп, учрежденных по итогам Берлинского процесса. На совещании удалось определить способы взаимодействия для поощрения прав человека в политической и экономической сферах и сфере безопасности. Будем и впредь выполнять свои обязательства в этом отношении.

Второй момент, на который я хочу обратить внимание, касается выборов. Спустя два года настало время провести их, причем в духе инклюзивности. «Инклюзивность» предполагает участие женщин. Необходимо, чтобы женщины могли голосовать и выдвигать свои кандидатуры, не подвергаясь угрозам или репрессиям. «Инклюзивность» означает также участие молодежи. Ее участие в избирательном процессе имеет решающее значение для будущего страны. Для реализации стремления ливийского народа к проведению выборов необходимы компромисс и сотрудничество. Именно поэтому Швейцария поддерживает работу Специального представителя по объединению усилий ключевых субъектов. Призываем их принять предложение Специального представителя поучаствовать в подготовительном совещании.

Последнее замечание касается санкций. Хочу подчеркнуть необходимость полного выполнения резолюции 2664 (2022), применительно к которой Комитет по санкциям принял памятку по вопросам осуществления. Согласно предусмотренному резолюцией изъятию, гуманитарным организациям разрешается осуществлять деятельность, необходимую для доставки гуманитарной помощи и поддержки других мероприятий, направленных на удовлетворение насущных потребностей людей. Такое изъятие служит источником необходимой ясности и предсказуемости для различных заинтересованных сторон. Швейцария будет и впредь выполнять свои обязательства по последовательному осуществлению резолюции 2664 (2022).

Возвращаясь к сказанному Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, хочу отметить, что необходимость соблюдения прав человека не должна лишь постулироваться в рамках наших заявлений, а должна лежать в основе наших принципов управления, что было предусмотрено Всеобщей декларацией прав человека 75 лет назад. Таков настрой Швейцарии, и мы ожидаем такого же настроя от международного

сообщества, включая Ливию, применительно к ситуации в Ливии.

Г-н Афонсу (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Имею честь выступить с этим заявлением от имени африканских государств – членов Совета Безопасности (группа «А3»).

Группа «А3» благодарит Специального представителя Генерального секретаря по Ливии и руководителя Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Абдулая Батили за содержательное выступление и обновленную информацию о положении в Ливии. Воздаем должное послу Японии Кимихиро Исиканэ за его самоотверженную работу на посту Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Благодарим также заместителя Постоянного представителя Японии за представление доклада Комитета. Приветствуем участие Постоянного представителя Ливии в этом заседании.

Через шесть дней исполнится два года с момента переноса выборов в Ливии в 2021 году. С серьезной обеспокоенностью отмечаем сохраняющийся политический тупик в стране в отсутствие четкой процедуры проведения выборов. Такая ситуация вызывает опасения по поводу дальнейшего обострения нестабильности в различных сферах в нашей братской стране. В связи с этим группа «А3» хотела бы выразить искреннюю признательность Специальному представителю Генерального секретаря за его постоянные усилия по решению неурегулированных вопросов, касающихся избирательной системы, с участием всех соответствующих ливийских учреждений и сторон. Высоко оцениваем инициативу Специального представителя Генерального секретаря по организации совещания институциональных заинтересованных сторон в целях урегулирования спорных с политической точки зрения вопросов, связанных с осуществлением избирательного процесса в Ливии.

От имени группы «А3» призываем всех потенциальных участников инициативы к полноценному, конструктивному и доброжелательному сотрудничеству. Таким образом они смогут добиться удовлетворения чаяний ливийского народа в отношении проведения выборов в рамках политического процесса, осуществляемого под руководством и при участии самих ливийцев. Вновь призываем обеспечить всеобщее участие в этом процессе, в том

числе женщин и молодежи. В этом мы видим единственную гарантию установления прочного мира и стабильности, которых заслуживает ливийский народ. Призываем ливийцев сохранять приверженность диалогу и примирению на всех этапах мирного процесса. Отмечаем также приверженность Африканского союза в этот решающий период.

Что касается ситуации в области безопасности, то группа «А3» с удовлетворением отмечает, что соглашение о прекращении огня от 2020 года продолжает действовать. Призываем стороны и впредь проявлять сдержанность, в полной мере соблюдая соглашение о прекращении огня. Вместе с тем мы хотели бы выразить серьезную обеспокоенность по поводу возобновления вооруженных столкновений по всей Ливии. Группа «А3» крайне встревожена таким развитием событий, поскольку оно свидетельствует о нестабильности политической ситуации и обстановки в плане безопасности в Ливии, в связи с чем призываем как можно скорее найти выход из политического тупика. Для достижения этой желанной цели группа «А3» вновь призывает ливийские власти продолжать свои усилия и выполнять обязательства по объединению сил безопасности Ливии. Осознаем, что объединение ливийских сил безопасности — это сложная задача, требующая комплексного подхода.

Что касается гуманитарной ситуации, то группа «А3» вновь выражает серьезную обеспокоенность по поводу сохраняющегося тяжелого положения мигрантов, беженцев и лиц, ищущих убежища в Ливии. Поэтому по-прежнему призываем власти Ливии эффективно работать над улучшением положения мигрантов и беженцев в Ливии при поддержке международного сообщества и привлекать к ответственности виновных в нарушениях.

Группа «А3» выражает серьезную обеспокоенность по поводу накопления и поставок в Ливию и Сахельский регион современного оружия и незаконного стрелкового оружия и вооружений иностранного происхождения. Незаконная торговля привела к формированию трансграничной вспомогательной инфраструктуры, способствующей деятельности глобальных террористических организаций и их пособников в регионе. Кроме того, хотим напомнить о нашем призыве к немедленному выводу иностранных сил и боевиков с ливийской земли. Их присутствие подрывает суверенитет Ливии и ее ответственность за мирный процесс и примирение.

Следовательно, их вывод необходим для создания благоприятных условий, способствующих достижению прогресса в рамках текущего политического процесса. Подчеркиваем также, что их вывод должен осуществляться в тесной координации с соседними государствами и сопровождаться осуществлением программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в целях предотвращения распространения конфликта на другие страны региона.

Наконец, подтверждаем, что сохранение и возвращение в будущем заблокированных активов Ливии является вопросом огромной важности. Эти активы, которые в настоящее время находятся в доверительном управлении, должны использоваться в интересах ливийского народа. Крайне важно сохранить их неприкосновенность и стоимость, чтобы они служили исключительно интересам ливийской нации.

Наша приверженность обеспечению независимости, территориальной целостности и суверенитета Ливии остается непоколебимой. Мы солидарны со стойким народом Ливии в эти трудные времена.

Г-жа Даутлари (Албания) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить Специального представителя Батили за его доклад и еще раз заявить о поддержке Албанией его работы. Хочу поблагодарить также представителя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за его доклад.

В декабре 2021 года в Ливии должны были состояться выборы, которые определили бы дальнейший курс развития страны, но этого не произошло. Прошло два года, и из-за тупика в ливийском политическом процессе по-прежнему откладывается самое важное и единственное необходимое мероприятие для построения демократического будущего страны – свободные, справедливые, открытые и транспарентные национальные выборы. Политическое будущее Ливии по-прежнему в тупике, из которого давно пора бы выйти, однако политические лидеры продолжают игнорировать настоятельную необходимость взаимодействия и добросовестных действий по достижению компромисса, предусматривающего решение проблем путем их политического урегулирования.

Специальный представитель Батили продолжает изучать новые пути развития политического

процесса в Ливии. Приветствуем и высоко оцениваем эти усилия. Недавнее приглашение представителей облеченных властью ключевых ливийских сторон встретиться с целью урегулировать нерешенные политические вопросы, связанные с избирательным процессом, является шагом в правильном направлении. Принимаем также к сведению информацию о трех сторонах, которые согласились присоединиться к диалогу, предложенному Специальным представителем. Призываем их продемонстрировать готовность отказаться от статус-кво и прийти к компромиссу, не забывая при этом о будущем ливийского народа, чтобы как можно скорее выйти из политического тупика.

Важно, чтобы политический диалог, усилия по примирению и будущие выборы не сопровождались страхом и произвольными задержаниями и арестами. Разделяем озабоченность по поводу продолжающегося сужения гражданского пространства и роста числа нарушений прав человека.

Принимаем также к сведению роль Африканского союза в поддержке примиренческих усилий ливийцев и итоги встречи в Сабхе, на которой Сирт был выбран местом проведения конференции по национальному примирению, которая состоится 28 апреля 2024 года. Надеемся, что конференция окажется успешной с точки зрения всеобъемлющего примирения всего ливийского народа.

Политическая нестабильность в Ливии также сказывается на ситуации с безопасностью в стране. Несмотря на относительное спокойствие, процесс стабилизации ситуации в Ливии остается одним из ключевых приоритетов, в том числе из-за его влияния на стабильность в Северной Африке и Сахеле. Высоко оцениваем работу Объединенной военной комиссии «5+5» по полному и эффективному выполнению соглашения о прекращении огня и соответствующих планов действий. Любые предпринимаемые усилия по объединению ливийской армии — это шаг к национальному примирению и единству. Вновь призываем также к полному выводу всех иностранных наемников и сил из Ливии.

В заключение хочу сказать, что Албания твердо убеждена в том, что политическое решение при посредничестве Организации Объединенных Наций, основанное на всестороннем диалоге между ливийцами в интересах проведения выборов, явля-

ется правильным путем к политическому урегулированию в стране.

Г-н Келли (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Благодарю Специального представителя Генерального секретаря Батили за его доклад и продолжающиеся попытки мобилизовать усилия ключевых ливийских игроков, активизировать политический процесс и консолидировать поддержку идеи скорейшего проведения выборов.

Становится все очевиднее, что для создания надежной дорожной карты выборов и организации мирного переходного процесса необходимо, чтобы ключевые участники оказались лицом к лицу за столом переговоров. Особую сложность представляет формирование временного правительства с узким мандатом проконтролировать проведение выборов. Поддерживаем обращенное к широкому спектру ливийских политических деятелей приглашение Специального представителя направить своих представителей на подготовительные переговоры с целью решить основные вопросы, все еще мешающие проведению выборов. Присоединяемся к Специальному представителю в его призыве ко всем ливийским сторонам, которые еще не приняли приглашение, без дальнейшего промедления выдвинуть своих представителей для участия в подготовительных переговорах.

Разделяем мнение большинства ливийцев о том, что сейчас для политических игроков настало время выйти из тупика и сформировать единое правительство, которое будет работать на благо ливийского народа. Активное и инициативное участие и ответственность ливийских граждан явно необходимы для организации всеохватного политического процесса. По этой причине поддерживаем также заявление Специального представителя о том, что он параллельно проведет целенаправленные консультации с более широким спектром ливийских сторон, чтобы их предложения могли быть учтены институциональными сторонами в ходе переговоров.

Попытки подорвать усилия Специального представителя идут вразрез с явным желанием ливийского народа выбрать руководство страны по итогам свободных и справедливых выборов. На тех, кто продолжает затягивать этот процесс, ляжет большая доля вины, если пройдет еще больше времени, а легитимное единое правительство так и не будет избрано. Соединенные Штаты выступают за

такое широкое участие и продолжают решительно поддерживать работу Специального представителя Батили. Вновь присоединяемся в призыву всех членов Совета ко всем ливийским сторонам конструктивно и транспарентно взаимодействовать со Специальным представителем Батили.

Сотрудничество между всеми соответствующими ливийскими властями по вопросам планирования и проведения восстановительных работ в связи с наводнениями имеет решающее значение. Какой бы подход ни избрали ливийские лидеры, они должны заниматься вопросами восстановления, координируя свои действия друг с другом и избегая любой политизации, чтобы оказать всем пострадавшим от наводнения необходимую помощь в возвращении к нормальной жизни.

Принимаем также к сведению рекомендации Генерального секретаря о необходимости оказания помощи мигрантам и просителям убежища, в том числе в обеспечении человеческих условий в местах содержания под стражей и доступа к правосудию. Поддерживаем его решительный призыв к ливийским властям по всей стране переломить тенденцию к сокращению гражданского пространства и ограничению свободы слова.

Несмотря на сохраняющийся политический тупик, налицо определенный прогресс. Высоко оцениваем работу Объединенной военной комиссии «5+5» по четкой постановке целей вывода из Ливии иностранных сил, боевиков и наемников и подготовке и запуску, со временем, процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции. Приветствуем также шаги по усилению координации и сотрудничества, направленные на объединение военных структур на востоке и западе, чтобы помочь стабилизировать обстановку на юге страны, обеспечить безопасность на границах Ливии и предотвратить распространение региональных беспорядков.

Единая поддержка международным сообществом всех этих усилий на политическом, гуманитарном, экономическом и военном направлениях будет иметь решающее значение для достижения конкретного прогресса и создания возможностей для ливийского народа.

Г-н Яманака (Япония) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря Батили за представленную им обновленную информацию и при-

ветствую Постоянного представителя Ливии посла ас-Сонни, участвующего в сегодняшнем заседании.

В начале своего выступления я хотел бы приветствовать единогласное принятие Советом Безопасности в октябре двух резолюций по Ливии, которыми были продлены режим санкций (резолюция 2701 (2023)) и мандат Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (резолюция 2702 (2023)). Это свидетельствует о твердой приверженности Совета поддержанию мира и безопасности в Ливии и поддержке ее политического процесса, направленного на демократические преобразования.

Хотя долгожданные национальные выборы, которые должны проложить путь к демократическим преобразованиям в Ливии, еще не состоялись, в этом году были сделаны некоторые шаги вперед в политическом процессе, осуществляемом под руководством и при участии самих ливийцев и при содействии Организации Объединенных Наций. Будучи избранным членом Совета, Япония последовательно поддерживала усилия Специального представителя Батили на протяжении всего прошедшего года, уважая при этом принцип ответственности Ливии. Благодаря инициативам Специального представителя ливийские стороны смогли согласовать избирательное законодательство, определить спорные вопросы политического и технического характера и решить некоторые из них.

Содействие Специального представителя работе Объединенной военной комиссии «5+5» и неустанные усилия Комиссии позволили создать безопасную и благоприятную для проведения выборов обстановку. Среди положительных моментов можно также отметить прогресс в объединении разделенных государственных институтов и создание национального механизма финансового надзора. Более того, ливийский народ наглядно продемонстрировал свою солидарность и единство после разрушительного наводнения на востоке страны в сентябре. Однако Ливии необходимы дальнейшие шаги для завершения демократических преобразований, и мы призываем тех, кто сейчас находится у власти, сделать этот смелый шаг. В этой связи Япония приветствует инициативу Специального представителя по объединению усилий пяти ключевых ливийских сторон, и мы призываем их в полной мере сотрудничать со Специальным представите-

лем, чтобы завершить необходимую подготовку к проведению выборов.

Я хотел бы затронуть вопрос о гуманитарной ситуации и ситуации с правами человека в Ливии. Мы обеспокоены сообщениями о незаконных арестах и задержаниях. Ограничения свободы передвижения, особенно в отношении женщин, вызывают беспокойство. Серьезную озабоченность также по-прежнему вызывают бесчеловечные условия, в которых находятся мигранты и беженцы. Трансграничные сети торговли людьми должны быть ликвидированы. Сообщается, что этой деятельностью занимаются как органы безопасности, так и вооруженные группы. С учетом этого еще большую значимость приобретает задача формирования единого и легитимного правительства путем проведения выборов, обеспечения эффективного управления, основанного на верховенстве закона, и объединения военных и силовых структур.

В заключение я хотел бы выразить нашу решительную поддержку ливийскому народу в его стремлении создать правительство, которое будет защищать его жизнь и достоинство.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Признательны Специальному представителю Генерального секретаря по Ливии и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) г-ну Батили, а также заместителю Постоянного представителя Японии в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за их выступления.

На фоне сохраняющегося в Ливии двоевластия перспективы достижения устойчивого урегулирования пока, увы, не просматриваются. Проведение общенациональных выборов и создание по их результатам единых органов власти со справедливым представительством всех регионов Ливии — это единственный способ преодолеть внутривластный тупик. В этой связи сохраняет актуальность продолжение работы по оформлению законодательной базы электорального процесса между Высшим государственным советом и Палатой представителей. Ведь эти структуры, к сожалению, так и не пришли к согласию, несмотря на в целом успешное завершение в конце мая этого года работы совместного комитета «6+6».

Надеемся, что в ближайшее время стороны все же смогут выйти на необходимые договоренности. Клубок противоречий, в котором оказались ливийцы, должен быть распутан ими самими. Без достижения внутрививийского консенсуса вокруг законодательной базы любые инициативы от международных посредников или иностранных государств, тем более сепаратные, работать не будут и лишь приведут к дальнейшему расколу общества. Исходим из того, что добиться существенных успехов в Ливии можно только совместными усилиями всех заинтересованных ливийских сторон и влиятельных мировых и региональных игроков при центральной роли Организации Объединенных Наций.

Поддерживаем Ваши усилия, г-н Батили. Вы находитесь в активном поиске развязок ливийского политического узла. Краеугольным вопросом в этом контексте является организация всеобщих президентских и парламентских выборов. Полагаем, что их одновременное проведение было бы предпочтительно с точки зрения сохранения стабильной обстановки в стране. Убеждены при этом, что не следует обставлять организацию электорального процесса дополнительными условиями или исключать из него опирающиеся на значительную поддержку населения политические фигуры. Непременным условием успеха политического процесса является его инклюзивность — он должен охватывать всех основных ливийских игроков, включая представителей бывшей власти.

Времени терять нельзя — ситуация «на земле» далека от стабильной. Окно возможностей стремительно закрывается. Восток страны до сих пор не может оправиться от последствий разрушительного стихийного бедствия, обрушившегося на него в сентябре. Боестолкновения между вооруженными группировками происходят с печальной регулярностью. На этом фоне деятельность Объединенной военной комиссии «5+5» имеет ключевое значение для углубления координации сторон на военном треке и формирования единой архитектуры безопасности, включая вопрос ликвидации иностранного военного присутствия, где мы выступаем за синхронизированный, сбалансированный, постепенный и поэтапный вывод всех без исключения неливийских вооруженных групп и воинских подразделений. Если в ближайшее время имеющийся потенциал для достижения политического консенсуса не будет

реализован, то страна рискует вновь повторить печальный сценарий предыдущего десятилетия.

Важнейший вопрос ливийской повестки дня — соблюдение положений введенного Советом Безопасности территориального оружейного эмбарго в отношении этой страны. Еще раз напоминаем, что данная мера — как и другие санкционные инструменты Совета — призвана в первую очередь стабилизировать ситуацию в бывшей Джамахирии. Той же цели служит введенный резолюцией 2292 (2016) особый инспекционный режим в открытом море у берегов Ливии, у истоков которого стояла и Россия.

Однако широкие возможности особого режима досмотра судов фактически узурпировала одна региональная организация — Европейский союз (ЕС). При этом деятельность его военно-морской операции «Ирини» весьма далека от идеала — мы неоднократно указывали на ее низкую эффективность, избирательный характер досмотров и неtransparentные схемы. Несмотря на наши предостережения, ситуация остается прежней. Немногочисленные случаи конфискации ею груза вызывают множество вопросов, в том числе в контексте выводов относительно их военного характера, а также способов избавления от него. Командование «Ирини» весьма вольно трактует условия ливийского особого инспекционного режима. В очередной раз напоминаем, что профильные санкционные резолюции Совета Безопасности не предполагают передачу конфискованного груза третьей стороне для его использования по прямому назначению. А сделанная руководством ЕС ссылка на собственные внутренние решения выглядит откровенной пощечиной авторитету Совета.

Г-н Моретти (Бразилия) (*говорит по-английски*): Благодарю Специального представителя Батили за его сообщение и за активизацию его усилий по содействию внутрививийскому диалогу после принятия резолюции 2702 (2023). Признателен представителю Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за его сообщение и приветствую ливийскую делегацию на этом заседании.

Присоединяюсь к другим ораторам, выразившим соболезнования тем, кто недавно утонул у берегов Ливии — к сожалению, произошла очередная трагедия в Средиземном море.

Я остановлюсь на трех моментах, касающихся ситуации в Ливии, которые, по мнению Бразилии, заслуживают особого внимания и имеют особое значение для работы Совета Безопасности.

Во-первых, парламентские и президентские выборы в Ливии должны проводиться под руководством самих ливийцев, при их непосредственном участии и в соответствии с существующими согласованными на национальном уровне рамками. Мы надеемся, что институциональные заинтересованные стороны будут конструктивно взаимодействовать в духе компромисса, чтобы воплотить в жизнь надежды ливийского народа на объединение правительства и его легитимную деятельность. Мы приветствуем инициативу Специального представителя по созыву совещания с участием представителей Президентского совета, Палаты представителей, Высшего государственного совета, Правительства национального единства и Главного командования Ливийской национальной армии для обсуждения следующих шагов в избирательном процессе. Крайне важно как можно скорее преодолеть остающиеся разногласия по поводу применения законов о выборах на основе общенационального консенсуса, в том числе учтя мнения широкого спектра ливийских заинтересованных сторон, включая женщин, с которыми Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии проводит консультации.

Во-вторых, устойчивость любого политического урегулирования зависит от уважения всеми заинтересованными сторонами права Ливии вести свои дела без иностранного вмешательства. Международное сообщество вполне может способствовать объединению государственных органов, включая военные, в том числе через посредство процессов, ведущихся при посредничестве Организации Объединенных Наций и соседних стран, при уважении суверенитета Ливии.

В-третьих, уважение суверенитета Ливии также чрезвычайно важно в том, что касается собственности и контроля над ее природными ресурсами.

Создание механизмов, обеспечивающих прозрачность и подотчетность государственных расходов, в том числе в контексте усилий по восстановлению Дерны, должно защитить богатства Ливии от хищений и бесхозяйственности в соответствии с ливийскими законами и в интересах ливийского

народа. Этим нельзя оправдывать иностранный надзор или передачу контроля организациям, которые могут преследовать не относящиеся к Ливии интересы.

Кроме того, следует внимательно изучить и рассмотреть сообщения об обесценивании и конфискации замороженных ливийских активов в иностранных банках. Необходимо найти техническое решение для снижения риска потерь как непреднамеренного последствия замораживания активов.

Органы власти в иностранных юрисдикциях должны консультироваться с Комитетом по санкциям в отношении Ливии, прежде чем принимать решения, которые могут повлиять на состояние или доступность замороженных ливийских средств.

Вновь заявляю о неизменной поддержке Бразилией надежного урегулирования сохраняющихся разногласий в Ливии с помощью мирного диалога и политических средств. Как мы предупреждали в 2011 году, когда воздержались при голосовании по резолюции 1973 (2011) (см. S/PV.6498), только путем осуществления всеохватного и конструктивного политического процесса можно добиться установления прочного мира и удовлетворить требования ливийского народа о повышении эффективности управления, увеличении пространства для участия в политической жизни, расширении экономических возможностей и обеспечении большей социальной справедливости.

Г-жа Бродхерст Эстиваль (Франция) (*говорит по-французски*): Хотела бы поблагодарить Специального представителя и Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011), за их сообщения. Приветствую участвующего в этом заседании представителя Ливии.

Присоединяюсь к словам коллег и выражаю нашу глубокую скорбь в связи с произошедшим в эти выходные кораблекрушением у берегов Ливии, в результате которого погибло около 60 мигрантов.

Прежде всего я хотела бы поблагодарить Специального представителя за его усилия по содействию диалогу между ливийскими заинтересованными сторонами. Франция приветствует работу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и Специального представителя со всеми ливийскими учреждениями и всеми соответствующими заинтересованными сторонами в

целях проведения свободных, всеохватных и транспарентных президентских и парламентских выборов на всей территории Ливии.

Франция убеждена, что ключ к урегулированию кризиса в Ливии – обеспечение полной ответственности самих ливийцев за осуществление этого процесса. Именно поэтому Франция, вместе со своими партнерами и Организацией Объединенных Наций, продолжает поощрять диалог между всеми заинтересованными сторонами. Этот диалог должен привести к формированию единого правительства, способного возглавить страну и провести выборы на всей территории Ливии в соответствии с пожеланиями самого ливийского народа.

Бесконечно затягивать политический переходный процесс в Ливии невозможно. Катастрофа в Дерне и отсутствие координации усилий по борьбе с ее последствиями со стороны ливийских властей напоминают о настоятельной необходимости единого руководства. Нынешнее безвластие способствует вмешательству внешних сил, которое дестабилизирует обстановку в стране и регионе в целом.

Откладывать проведение выборов в Ливии больше нельзя. Избирательное законодательство, принятое благодаря работе комитета «6+6», вступило в силу. Это — один из важных шагов вперед. Приветствуем усилия наших региональных партнеров, в частности Египта, а также Марокко, по поддержке диалога между ливийскими институтами. Следующим шагом должно стать согласование графика урегулирования остающихся нерешенных вопросов и содействие достижению внутрививийского соглашения о едином переходном органе исполнительной власти с четким мандатом, который сможет организовать выборы в Ливии. Франция готова содействовать внутрививийскому диалогу, чем она и занимается с 2017 года.

Суверенитет и единство Ливии должны быть восстановлены. Это необходимо, если мы хотим добиться долгосрочной стабильности во всем регионе.

Франция будет продолжать поддерживать усилия по воссоединению Ливийских национальных вооруженных сил под эгидой Объединенной военной комиссии «5+5» и двух начальников штабов. Приветствуем также роль Президентского совета, который работает над обеспечением стабильности и единства страны.

Франция продолжает также поддерживать усилия Ливии по выводу всех иностранных сил, наемников и иностранных комбатантов. Это необходимо условие для создания свободной, стабильной, суверенной и единой Ливии.

Г-н Дай Бин (Китай) (*говорит по-китайски*): Благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Батили и заместителя Постоянного представителя Японии в качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за их сообщения. Приветствуем участвующего в сегодняшнем заседании представителя Ливии.

Как и многие другие коллеги, я опечален произошедшими недавно в водах Ливии трагическими событиями, связанными с беженцами и мигрантами. Следует отметить, что некоторые европейские страны, которые долгое время уклонялись от ответственности за защиту беженцев, не заботясь о серьезных нарушениях прав человека, не смогут избежать вины, если подобные трагедии повторятся. Этот инцидент еще раз напомнил нам о том, что ситуация в Ливии и соседних странах остается нестабильной уже довольно долгое время, что приводит к обострению проблем беженцев и мигрантов. Таким образом, нам необходимо проявить большее понимание острой необходимости решения ливийских проблем.

В свете доклада Генерального секретаря (S/2023/389) хочу высказать следующие замечания.

Недавно партии в Ливии начали диалог по «дорожной карте» выборов и достигли консенсуса по многим вопросам. Эти результаты были достигнуты с большим трудом. Специальный представитель Генерального секретаря Батили недавно предложил основным сторонам обсудить нерешенные вопросы. Китаю хотелось бы, чтобы ливийские стороны опирались на результаты диалога для устранения разногласий в целях достижения дальнейшего прогресса в осуществлении политического процесса.

Затяжные ливийские проблемы и сохраняющаяся тупиковая ситуация с политическим процессом требуют от нас серьезных размышлений. Вмешательство извне и навязывание решений не принесут ни мира, ни стабильности. Единственным жизнеспособным путем является уважение суверенитета Ливии и принципа национальной от-

ветственности и оказание ливийским сторонам помощи в определении пути развития в соответствии с их национальными условиями. Китай поддерживает конструктивную роль Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, поскольку она продолжает содействовать диалогу и консультациям в целях устранения обоснованных опасений всех сторон.

Вспыхнувшие вооруженные конфликты в Триполи, Гарьяне, Бенгази и многих других местах, а также нестабильная ситуация с безопасностью в Ливии по-прежнему вызывают беспокойство. Китай призывает все стороны соблюдать соглашение о прекращении огня и выполнять решения Объединенной военной комиссии «5+5», а также сохранить с таким трудом достигнутый мир. Следует как можно скорее добиться стабильного и организованного вывода внешних сил и наемников с территории Ливии.

В последнее время периодически происходят инциденты в плане безопасности на ливийско-чадской границе, а кроме того, на ситуацию в Ливии влияют и конфликты в Судане. Совету Безопасности следует поддерживать более тесное сотрудничество между странами региона для реагирования на угрозы безопасности и поддерживать общую безопасность. Китай отмечает, что после возобновления добычи нефти в Ливии ее экономика постепенно стабилизируется и растет, причем ожидаемый рост в этом году достигнет 14 процентов, что заслуживает всяческих похвал.

В то же время наводнение в Ливии привело к серьезному гуманитарному кризису. Восстановление после стихийных бедствий во многих регионах — задача многотрудная. Китай приветствует усилия, предпринимаемые ливийскими властями и всеми сторонами, и призывает международное сообщество увеличить объемы гуманитарной помощи Ливии.

Ливийские власти неоднократно выражали беспокойство в связи с замораживанием их активов за рубежом. Совету Безопасности следует придавать этому вопросу большое значение и предпринять конструктивные шаги для решения вызывающих у Ливии законную обеспокоенность вопросов.

Г-н Абу Шахаб (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Благодарю Специ-

ального представителя г-на Абдулая Батили за его ценное сообщение и важные усилия по поддержке Ливии. Благодарю также г-на Осаму Яманаку за его подробное сообщение и приветственную участие в сегодняшнем заседании посла Тахера ас-Сонни. Хочу также выразить наши искренние соболезнования семьям утонувших в субботу людей, включая женщин и детей, в результате трагического инцидента, произошедшего у берегов Ливии.

Тринадцать лет назад Ливия пережила переломный момент, когда братский ливийский народ столкнулся с серьезными препятствиями, вызванными отсутствием безопасности, нестабильностью, тяжелыми гуманитарными условиями и возникновением серьезных экономических проблем. Однако в последние годы ливийцам удалось добиться значительного прогресса в достижении мирного урегулирования, которое поможет стране перейти на новый этап мира, развития и процветания.

Тем не менее предстоит преодолеть множество препятствий, особенно связанных с расколом, который продолжает сводить на нет успехи, достигнутые к настоящему времени в рамках политического процесса. Подчеркиваем необходимость ставить интересы ливийского народа выше всех иных соображений.

Поскольку идет последний месяц членства Объединенных Арабских Эмиратов в Совете Безопасности, хотелось бы подчеркнуть ряд важных моментов, связанных с ситуацией в Ливии.

Во-первых, основным и единственным способом обеспечения безопасности и стабильности в Ливии должен оставаться политический процесс. Это означает приверженность диалогу для урегулирования разногласий между сторонами. Надеемся, что Ливия проведет парламентские и президентские выборы согласно утвержденным законам, чтобы завершить национальные преобразования в соответствии с согласованным всеми сторонами принципами. Подтверждаем нашу поддержку усилий совместного комитета «6 + 6» по разработке избирательного законодательства. Надеемся, что все стороны смогут достичь в этом отношении практических и ориентированных на конкретные результаты решений на основании консенсуса. Надеемся, что Организация Объединенных Наций и Специальный представитель продолжат осуществлять свои незаменимые посреднические усилия по

налаживанию взаимодействия между ливийскими сторонами и помогут им достичь всеобъемлющего и справедливого политического урегулирования под руководством и при участии самих ливийцев.

Во-вторых, будущее Ливии и ее народа зависит от деэскалации ситуации и отказа от применения силы для восстановления безопасности в стране. В связи с этим приветствуем доклад Генерального секретаря (S/2023/967), в котором подтверждается, что в течение отчетного периода режим прекращения огня не нарушался. Подчеркиваем необходимость дальнейших усилий Объединенной военной комиссии «5+5» по установлению постоянного прекращения огня и объединению военных и силовых структур. В связи с этим надеемся на значимые действия на местах.

Для установления безопасности и стабильности в Ливии, а также для сохранения ее единства, независимости и территориальной целостности необходим одновременный, поэтапный и постепенный вывод всех иностранных сил, иностранных боевиков и наемников из Ливии. Нужно продолжать борьбу с терроризмом в Ливии и устранять его коренные причины, чтобы террористические группы перестали представлять угрозу, особенно на юге страны.

В-третьих, спустя три месяца после обрушившихся на Ливию катастрофических наводнений и несмотря на продолжающиеся усилия по восстановлению и реконструкции, пострадавшие города и регионы по-прежнему нуждаются в поддержке и помощи в предоставлении основных услуг своим жителям, особенно в городе Дерна, где тысячи людей были вынуждены покинуть свои дома. В связи с этим подчеркиваем необходимость дальнейшего оказания международным сообществом поддержки в пострадавших районах, а также дальнейших усилий по созданию национального механизма помощи стране в снижении риска стихийных бедствий и ликвидации их последствий.

Наконец, достижение прогресса в сфере безопасности, политической и гуманитарной сфере в Ливии должно осуществляться одновременно с активизацией усилий по улучшению экономической ситуации и развитию, что необходимо для обеспечения в стране долгосрочной стабильности. Поэтому крайне важно предоставить молодежи возможности для получения образования и трудо-

устройства и обеспечить активное участие ливийских женщин в строительстве и развитии общества. Кроме того, важно обеспечить сохранение и справедливое распределение ливийских богатств в соответствии с интересами Ливии и на благо ее народа. К таким усилиям относится сохранение замороженных ливийских активов, которые должны стать достоянием будущих поколений. Напоминаем о наших призывах не допустить влияния политической поляризации на нефтяной и финансовый секторы и обеспечить сохранение их единства и целостности.

В заключение хотим подчеркнуть необходимость завершения процесса национального примирения, который должен носить всеобъемлющий и всеохватный характер и осуществляться с участием всех сторон. Объединенные Арабские Эмираты будут и впредь поддерживать все усилия, направленные на достижение безопасности и стабильности в Ливии и Арабском регионе, который должен незамедлительно добиться урегулирования своих сложных кризисов. Сегодня этот вопрос стоит как никогда остро, поскольку израильская агрессия против сектора Газа усиливает напряженность в регионе. Поэтому необходимо приложить все усилия, чтобы сохранить прогресс, достигнутый государствами региона в деле мирного урегулирования, в том числе в Ливии.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Эквадора.

Хотелось бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Батили и представителя Японии за их выступления. Приветствую присутствующего в этом зале представителя Ливии.

Присоединяемся к другим выступавшим и выражаем соболезнования и солидарность в связи с недавним крушением лодки в открытом море у берегов Ливии.

Это последнее заседание Совета Безопасности в 2023 году, на котором будет обсуждаться ситуация в Ливии. К сожалению, прошел еще один год, в течение которого остались нереализованными надежды ливийского народа на восстановление демократии и создание единого правительства. Несмотря на обнадеживающий прогресс, достигнутый в последнее время на политическом направлении, Эквадор настоятельно призывает политические

институты и все стороны в Ливии урегулировать свои разногласия в рамках диалога при содействии Организации Объединенных Наций, чтобы создать необходимые условия для скорейшего проведения свободных, транспарентных и инклюзивных президентских и парламентских выборов.

Эквадор надеется, что в рамках всех политических процессов в Ливии будет обеспечено полноценное, равноправное, конструктивное и безопасное участие женщин, а также молодежи и гражданского общества. Решающее значение для проведения демократических преобразований в Ливии имеют уважение гражданского пространства и соблюдение права людей на свободу выражения мнений. Действительно, недавняя трагедия в Дерне подчеркнула настоятельную необходимость принятия единых политических решений на национальном уровне. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что эта катастрофа должна послужить тревожным сигналом для всех ливийских заинтересованных сторон и подтолкнуть их к взаимодействию и достижению договоренности, чтобы подготовить почву для избирательного процесса, благодаря которому в стране появятся единые легитимные институты и будет построено мирное будущее. Важно, чтобы усилия по восстановлению и компенсации ущерба в пострадавших от урагана районах осуществлялись скоординированно и в духе транспарентности с помощью единой национальной платформы, в рамках которой следует также уделять приоритетное внимание психосоциальной и психологической поддержке пострадавших.

Что касается безопасности, то важно предпринимать дальнейшие усилия по укреплению доверия между руководителями военных и силовых структур в поддержку политического процесса и в целях создания условий, способствующих проведению выборов.

Призываем Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и впредь поддерживать усилия Объединенной военной комиссии «5+5» по выполнению соглашения о прекращении огня 2020 года и приветствуем обсуждения, направленные на согласование кодекса поведения для субъектов, ответственных за обеспечение безопасности, чтобы обеспечить соблюдение прав человека в ходе избирательного процесса.

Кроме того, Совет должен продолжать внимательно следить за положением мигрантов, беженцев и просителей убежища в Ливии. Мы надеемся, что ливийские власти будут работать над обеспечением защиты этих групп населения при поддержке со стороны международного сообщества. В заключение я хотел бы подтвердить, что наша страна поддерживает усилия Специального представителя Батили, и призвать его и далее использовать свои добрые услуги для достижения жизнеспособного политического решения. Я настоятельно призываю все ливийские стороны и международное сообщество оказывать Специальному представителю и МООНПЛ всестороннюю поддержку в выполнении их мандатов.

Теперь я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Ливии.

Г-н ас-Сонни (Ливия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце и пожелать Вам всяческих успехов. Мы хотели бы также поблагодарить г-на Батили за его сообщение и представителя Японии за его выступление от имени Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Пользуясь возможностью, я хотел бы выразить признательность пяти непостоянным членам Совета, чей мандат истекает в этом месяце, а именно Объединенным Арабским Эмиратам, Гане, Габону, Бразилии и Албании.

Мое сообщение будет кратким, поскольку, как всем понятно, никакого реального прогресса в осуществлении политического процесса не наблюдается. К сожалению, президентские и парламентские выборы, которые должны были быть проведены два года назад, так до сих пор и не организованы. Эти выборы отвечают чаяниям всего ливийского народа, и их цель — разорвать порочный круг, восстановить легитимность и положить конец нынешнему расколу.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть, что только политический процесс, осуществляемый под руководством самих ливийцев и при их непосредственном участии, а также без каких-либо диктатов и без иностранного вмешательства, позволит обеспечить стабильность в стране и государственный контроль над территорией Ливии. Именно по-

этому мы призываем Совет поддержать все подлинные национальные усилия, направленные на достижение всеохватного урегулирования. Несмотря на трудности, мы все еще надеемся, что сумеем найти решение, особенно учитывая относительную стабильность и солидарность, которую мы в последнее время наблюдали, когда ливийцы со всей страны сумели преодолеть свои политические разногласия и единым фронтом выразили свою солидарность в том, что касается поддержки городов и регионов, которые оказались затоплены из-за урагана, обрушившегося на восточную часть страны в сентябре, и оказания им помощи. Прозвучал призыв, чтобы все расходящиеся во мнениях стороны объединились и нашли выход из нынешнего кризиса — из уважения к тысячам людей, которые погибли в результате этой беспрецедентной в современной истории Ливии катастрофы, и признания их жертвы.

В этой связи мы благодарим г-на Батили и поддерживаем его недавние усилия и предложения, направленные на поиск выхода из нынешнего политического кризиса и такой формы диалога, которая позволила бы объединить все пять ключевых ливийских сторон, с тем чтобы решить проблемы, препятствующие политическому процессу и организации всеобщих выборов.

Кроме того, мы подчеркиваем важность достижения взаимопонимания ради успешного проведения этого диалога. Все стороны должны без каких-либо предварительных условий принимать конструктивное участие в совещаниях, организуемых с целью подготовки к этому процессу, с тем чтобы на первое место ставились высшие интересы Ливии. Главная цель диалога — решение спорных вопросов и достижение консенсуса между всеми сторонами в интересах создания условий, благоприятствующих проведению президентских и парламентских выборов, причем как можно скорее и в установленные сроки. Эти выборы должны быть транспарентными, справедливыми и приемлемыми для всех, с тем чтобы можно было положить конец расколу и завершить все эти сложные этапы переходного процесса. Это будет отвечать чаяниям ливийского народа, который устал как от этого порочного круга, так и от нынешней ситуации, и позволит избежать ошибок прошлого и не поддаться никакому диктату внешних сил.

В воскресенье, 10 декабря, отмечался День прав человека. Сегодня мы услышали, как несколь-

ко членов Совета заявили, что им интересно все, что связано с ситуацией с правами человека в Ливии, и особенно миграционный вопрос. Мы неоднократно подчеркивали, что Ливия не может его решить в одиночку. Речь идет о международной комплексной проблеме, которой должны заниматься страны происхождения, транзита и назначения.

Между тем Ливия привержена делу защиты прав человека и привлечения к ответственности всех виновных в их нарушении, сколько бы времени это ни заняло и несмотря на все трудности. Ливийский народ и большинство народов мира, особенно в нашем регионе, устали от практики двойных стандартов, которая была наглядно продемонстрирована после известных печальных событий и жестокой агрессии, развязанной израильским образованием против палестинского народа в секторе Газа и на оккупированных территориях вот уже более чем 70 дней назад. Странам, читающим нам лекции о принципах прав человека и нормах международного гуманитарного права, должно быть стыдно продолжать придерживаться этого подхода, особенно если сравнить позиции этих стран в отношении аналогичных событий в контексте других международных ситуаций. Результаты голосования по различным гуманитарным резолюциям, касающимся кризиса в секторе Газа, и неготовность некоторых стран занять определенную позицию, будь то в Совете Безопасности или в Генеральной Ассамблее, продемонстрировали лживость тех лозунгов, которые пропагандируются этими странами в интересах защиты прав человека, в то время как эти же самые страны продолжают применять двойные стандарты. Это останется в анналах истории.

Мы хотели бы вновь заявить, что правительство и народ Ливии, действуя через Группу арабских государств при Организации Объединенных Наций, в которой мы в прошлом месяце председательствовали, будут прилагать все усилия для того, чтобы положить конец этой агрессии против палестинского народа и добиться немедленного прекращения огня. После этого заседания мы будем внимательно следить за позицией Совета в отношении нового проекта резолюции, предложенного Объединенными Арабскими Эмиратами и касающегося доставки срочной гуманитарной помощи в сектор Газа и открытия безопасных коридоров.

В этой связи мы призываем Совет Безопасности взять на себя свою долю ответственности,

принять этот проект резолюции и незамедлительно приступить к его выполнению. Совет не должен участвовать в создании новых политических препятствий, потому что практика убийств и разрушений все еще продолжается, а число жертв достигло почти 20 000 человек — тысячи людей лежат под обломками, сотни тысяч пострадали и оказались на положении перемещенных лиц. Таким образом, Ливия заверяет палестинский народ в том, что мы на его стороне и никогда не перестанем поддерживать его правое дело. Его законные права должны быть

восстановлены, поскольку подлинный мир невозможен без создания независимого Государства Палестина со столицей в Иерусалиме. Без правосудия не может быть мира.

Председатель (*говорит по-испански*): Список ораторов исчерпан.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 11 ч 40 мин.